

No. 14365

**FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY
and
DAHOMEY**

Agreement concerning financial assistance. Signed at Cotonou on 31 July 1974

Authentic texts: German and French.

Registered by the Federal Republic of Germany on 7 October 1975.

**RÉPUBLIQUE FÉDÉRALE D'ALLEMAGNE
et
DAHOMEY**

Accord d'aide financière. Signé à Cotonou le 31 juillet 1974

Textes authentiques : allemand et français.

Enregistré par la République fédérale d'Allemagne le 7 octobre 1975.

[TRANSLATION — TRADUCTION]

AGREEMENT¹ CONCERNING FINANCIAL ASSISTANCE BETWEEN THE
GOVERNMENT OF THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY AND
THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF DAHOMEY

The Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Republic of Dahomey,

Considering the friendly relations existing between the Federal Republic of Germany and the Republic of Dahomey,

Desiring to strengthen and intensify these friendly relations by fruitful co-operation in the field of development assistance,

Being aware that the maintenance of these relations is the basis for the present Agreement,

Purposing to promote the economic development of Dahomey,

Have agreed as follows:

Article 1. (1) The Government of the Federal Republic of Germany shall enable the Government of the Republic of Dahomey or other borrowers, to be selected jointly by the two Governments, to obtain a loan not exceeding a total of DM 6 million (six million Deutsche Mark) from the Kreditanstalt für Wiederaufbau (Reconstruction Loan Corporation), Frankfurt-on-Main, for the project "Water supply for Abomey and Bohicon", provided that, after being studied, it is found to merit support.

(2) The Government of the Federal Republic of Germany shall, in addition, enable the Government of the Republic of Dahomey to obtain a loan, tied to deliveries and not exceeding a total of DM 3 million (three million Deutsche Mark), from the Kreditanstalt für Wiederaufbau, Frankfurt-on-Main, to finance the acquisition of necessary items of equipment for the Road Maintenance and Water Supply Sectors.

Article 2. (1) The utilization of those loans, and the conditions on which they are granted, shall be governed by the contracts to be concluded between the borrowers and the Kreditanstalt für Wiederaufbau; the said contracts shall be subject to the legal provisions applicable in the Federal Republic of Germany.

(2) The Government of the Republic of Dahomey, in so far as it is not itself the borrower, shall guarantee to the Kreditanstalt für Wiederaufbau all payments and the consequent transfer in fulfilment of the borrower's liabilities under the loan contracts to be concluded.

Article 3. The Government of the Republic of Dahomey shall exempt the Kreditanstalt für Wiederaufbau from all taxes and other public charges levied in the Republic of Dahomey at the time of the conclusion or execution of the loan contracts referred to in article 2.

Article 4. The Government of the Republic of Dahomey shall allow passengers and suppliers a free choice of transport enterprises for such transportation of passengers and goods by sea and air as results from the granting of the loans, shall refrain from taking any measures that might exclude or impede the participation of transport enterprises which

¹ Came into force on 31 July 1974 by signature, in accordance with article 8.

have their headquarters within the German area of application of this intergovernmental Agreement and shall grant the necessary permits, if any.

Article 5. Contracts for deliveries and performances relating to the project “Water supply for Abomey and Bohicon” referred to in article 1, paragraph 1, shall be awarded by international public tender.

Article 6. The Government of the Federal Republic of Germany is particularly desirous that, for deliveries resulting from the granting of the loans, preference should be given to the products of the industry of *Land Berlin*.

Article 7. With the exception of those provisions of article 4 which relate to air traffic, this Agreement shall also apply to *Land Berlin*, provided that the Government of the Federal Republic of Germany has not made a contrary declaration to the Government of the Republic of Dahomey within three months from the entry into force of this Agreement.

Article 8. This Agreement shall enter into force on the date of its signature.

DONE at Cotonou on 31 July 1974, in duplicate in the German and French languages, both texts being equally authentic.

For the Government of the Federal Republic of Germany:
WAND

For the Government of the Republic of Dahomey:
SAGBO
